

Moteur immergé

DN 100

50 Hz, 60 Hz

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique DN 100

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.



Sommaire

Technique d'entraînement	4
Moteur immergé.....	4
DN 100.....	4
Applications principales.....	4
Caractéristiques de service.....	4
Désignation.....	4
Conception.....	4
Matériaux.....	5
Mode de démarrage.....	5
Avantages du produit.....	5
Certifications.....	5
Caractéristiques techniques.....	6
Tableaux de sélection.....	6
Câble d'alimentation, accessoires.....	9
Dimensions.....	10
Dimensions.....	10
Cotes de raccordement.....	11
Caractéristiques techniques du coffret de commande.....	12
Coffret de démarrage monophasé.....	12
Plans d'ensemble avec listes des pièces.....	13
DN 100, jusqu'à 3 kW.....	13
DN 100, à partir de 3 kW.....	15

Technique d'entraînement

Moteur immergé

DN 100



Applications principales

- Entraînement de groupes motopompes immergés

Dans les secteurs :

- Installations d'irrigation
- Installations d'arrosage
- Captage et extraction d'eau

Caractéristiques de service

Tableau 1: Caractéristiques

Paramètre		Valeur		
Fréquence	f_N [Hz]	50		60
Courant		1 ~	3 ~	3 ~
Puissance	P_N [kW]	0,37 - 2,2	0,37 - 7,5	0,56 - 8,4
Température du fluide pompé	T [°C]	≤ 30		
Tension	U [V]	220, 230	220, 230, 380, 400, 415, 500	230, 380, 460
Nombre de pôles		2		
Vitesse de rotation	n [t/min]	≈ 2850		≈ 3450

Désignation

Exemple : DN 100 - 0,37

Tableau 2: Explication concernant la désignation

Abréviation	Signification
DN 100	Gamme, taille
0,37	Puissance assignée maximale

Conception

- Conception et fonctions conformes à la norme DIN EN 60034-1

Construction

- Moteur asynchrone monophasé pour fonctionnement avec condensateur permanent (moteur PSC) / moteur asynchrone triphasé
- Stator avec bobinage moulé étanche
- Membrane en caoutchouc pour l'équilibrage de la pression
- Connecteur étanche à l'eau sous pression pour le raccordement du câble d'alimentation au moteur
- Remplissage du moteur : mélange eau potable / antigel
- Classe thermique B
- Garniture d'étanchéité d'arbre
 - Version de matériaux C1 : bague d'étanchéité d'arbre
 - Version de matériaux C2 : garniture mécanique

Modes d'installation

- Installation verticale
- Installation horizontale¹⁾
- Installation oblique²⁾

Paliers

- Butées et paliers radiaux lubrifiés par le liquide du moteur
- Butée équipée de patins oscillants à auto-alignement pour la reprise de la poussée axiale

Raccordements

- Suivant NEMA

¹ Avec capot de refroidissement

² Sur demande

Matériaux

Moteur monophasé, DN 100, 0,37 kW - 2,2 kW, 50 Hz
 Moteur triphasé, DN 100, 0,37 kW - 3,0 kW, 50 Hz
 Moteur triphasé, DN 100, 0,56 kW - 3,4 kW, 60 Hz

Tableau 3: Matériaux

Repère	Désignation	Version de matériaux	
		C1	C2
		1~ / 3~	3~
160.51	Couvercle (membrane)	1.4301	1.4571
160.52	Couvercle (manchette de raccordement)	1.4301	1.4401
270	Déflexeur	BUNA N	
412.51/.52	Joint torique	BUNA N	
421	Bague d'étanchéité d'arbre	BUNA N	-
433	Garniture mécanique	-	SiC / SiC
59-12	Membrane	BUNA N	
81-59	Stator	1.4571	
818	Rotor (arbre ou bout d'arbre)	1.4305	1.4462
900.51/.52	Vis	A2	A4
902	Vis sans tête	1.4305	1.4401
920	Écrou	1.4305	1.4401
-	Fiche de moteur (plate) avec câble sortie moteur	1.4301 + Neoprène	1.4401 + Neoprène

Moteur triphasé, DN 100, 3,7 kW - 7,5 kW, 50 Hz
 Moteur triphasé, DN 100, 4,2 kW - 8,5 kW, 60 Hz

Tableau 4: Matériaux

Repère	Désignation	Version de matériaux	
		C1	C2
		1~ / 3~	3~
145	Manchette de raccordement	-	1.4404
160.51	Couvercle (membrane)	1.4301	1.4404
160.52	Couvercle (manchette de raccordement)	1.4301	-
270	Déflexeur	BUNA N	
271	Cloche anti-sable	-	BUNA N
354	Carter de butée (tôle extérieure)	1.4301	1.4404
412.51/.52	Joint torique	BUNA N / NBR 70	
421	Bague d'étanchéité d'arbre	BUNA N	-
433	Garniture mécanique	-	SiC / SiC
59-12	Membrane	NBR 60	
550.52	Rondelle	Delrin 500	-
81-59	Stator	1.4301	1.4571
818	Rotor (arbre ou bout d'arbre)	1.4548	
900.51/.52	Vis	A2	A4
902	Vis sans tête	1.4305	1.4401
920	Écrou	1.4305	1.4401
950	Ressort	1.4310	
-	Fiche de moteur (plate) avec câble sortie moteur	1.4301 + Neoprène	1.4401 + Neoprène

Mode de démarrage

- Démarrage direct

Avantages du produit

- Coûts d'exploitation réduits grâce au rendement élevé
- Profondeurs d'immersion maximales possibles grâce à un système fiable d'équilibrage de la pression
- Longue durée de vie assurée par un système d'étanchéité d'arbre éprouvé

Certifications

Tableau 5: Synoptique

Label	Valable pour :	Remarque
	Tous pays	Système de management qualité certifié ISO 9001
	France	Attestation de conformité sanitaire française

Caractéristiques techniques

Tableaux de sélection

Moteur monophasé, DN 100, avec condensateur permanent

Tableau 6: 230 V, 50 Hz, $n \approx 2850$ t/min, $v_{\min} = 0,08$ m/s, $T_{\text{amb}} \leq 30^\circ\text{C}$, avec condensateur permanent

Taille	P		n	η			$\cos \varphi$			I_N	Câble d'alimentation d.o.l	I_A/I_N	M_A/M_N	Condensateur permanent ³⁾
	[kW]	[hp]		[t/min]	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4					
				[%]	[%]	[%]	[-]	[-]	[-]	[A]	[mm ²]	[-]	[-]	[μF]
0,37	0,37	0,50	2860	35	46	54	0,78	0,85	0,91	3,3	F4 x 1,5	3,8	0,9	16
0,55	0,55	0,75	2850	45	57	63	0,86	0,91	0,94	4,3	F4 x 1,5	4,2	0,9	20
0,75	0,75	1,00	2845	41	52	59	0,92	0,96	0,98	5,7	F4 x 1,5	4,0	1,0	35
1,1	1,10	1,50	2845	43	56	63	0,77	0,86	0,92	8,4	F4 x 1,5	4,0	0,8	40
1,5	1,50	2,00	2830	48	59	66	0,82	0,90	0,95	10,7	F4 x 1,5	3,9	0,8	50
2,2	2,20	3,00	2840	51	62	68	0,86	0,93	0,97	14,7	F4 x 1,5	4,2	0,7	70

Moteur monophasé, DN 100, comprenant câble sortie moteur et coffret de démarrage

Tableau 7: 230 V, 50 Hz (aussi 220 V, 50 Hz)

Taille	Désignation	Version de matériaux	Kit moteur ⁴⁾	Câble d'alimentation
			N° article	
0,37	DN100 0,37-230-50-1	C1	39020382	F4 x 1,5 x 1,5 m
0,55	DN100 0,55-230-50-1	C1	39020383	F4 x 1,5 x 1,5 m
0,75	DN100 0,75-230-50-1	C1	39020384	F4 x 1,5 x 1,5 m
1,1	DN100 1,1-230-50-1	C1	39020385	F4 x 1,5 x 1,5 m
1,5	DN100 1,5-230-50-1	C1	39020386	F4 x 1,5 x 1,5 m
2,2	DN100 2,2-230-50-1	C1	39020387	F4 x 1,5 x 2,5 m

Moteur monophasé, DN 100, sans câble sortie moteur

Tableau 8: 230 V, 50 Hz (aussi 220 V, 50 Hz)

Taille	Désignation	Version de matériaux	Moteur
			N° article
0,37	DN 100 0,37-230-50-1	C1	05095520
0,55	DN 100 0,55-230-50-1	C1	05095521
0,75	DN 100 0,75-230-50-1	C1	05095522
1,1	DN 100 1,1-230-50-1	C1	05095523
1,5	DN 100 1,5-230-50-1	C1	05095524
2,2	DN 100 2,2-230-50-1	C1	05095525

Coffret de démarrage monophasé

Tableau 9: 230 V, 50 Hz (aussi 220 V, 50 Hz)

Taille	Condensateur permanent ⁵⁾	Coffret de démarrage
	[μF]	N° article
0,37	16	05061525
0,55	20	05061526
0,75	35	05061527

³⁾ $U_c = 450$ V

⁴⁾ Comprenant moteur, câble sortie moteur et coffret de démarrage

⁵⁾ $U_c = 450$ V

Taille	Condensateur permanent ⁵⁾	Coffret de démarrage
[kW]	[µF]	N° article
1,1	40	05061553
1,5	50	05061572
2,2	70	05061573

Caractéristiques techniques (⇒ page 12)

Moteur triphasé, DN 100

Tableau 10: 400 V, 50 Hz, $n \approx 2850$ t/min, $v_{\min} = 0,08$ m/s, $T_{\text{amb}} \leq 30$ °C

Taille	P		n	η			$\cos \varphi$			I_N	Câble d'alimentation d.o.l	I_A/I_N	M_A/M_N
	[kW]	[hp]		[t/min]	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4				
	[%]	[%]	[%]	[-]	[-]	[-]	[A]	[mm ²]	[-]	[-]			
0,37	0,37	0,50	2855	56	64	67	0,61	0,72	0,79	1,0	F4 x 1,5	4,7	2,3
0,55	0,55	0,75	2845	58	65	66	0,61	0,73	0,81	1,5	F4 x 1,5	4,4	2,1
0,75	0,75	1,00	2865	61	68	70	0,55	0,68	0,77	2,0	F4 x 1,5	3,4	2,7
1,1	1,10	1,50	2850	66	72	74	0,57	0,69	0,78	2,8	F4 x 1,5	5,7	3,1
1,5	1,50	2,00	2855	65	71	73	0,55	0,68	0,78	3,9	F4 x 1,5	5,3	2,8
2,2	2,20	3,00	2845	69	74	75	0,52	0,66	0,77	5,5	F4 x 1,5	5,4	3,0
3	3,00	4,00	2845	70	76	76	0,53	0,67	0,77	7,5	F4 x 1,5	5,6	3,2
3,7	3,70	5,00	2840	73	77	78	0,54	0,69	0,78	9,0	F4 x 1,5	5,8	3,3
4	4,00	5,45	2840	72	77	78	0,52	0,67	0,77	9,9	F4 x 1,5	5,7	3,3
5,5	5,50	7,50	2865	75	79	79	0,59	0,73	0,81	12,6	F4 x 1,5	6,1	3,1
7,5	7,50	10,20	2855	75	79	79	0,58	0,72	0,81	17,1	F4 x 1,5	5,8	2,9

Tableau 11: 460 V, 60 Hz, $n \approx 3450$ t/min, $v_{\min} = 0,08$ m/s, $T_{\text{amb}} \leq 30$ °C

Taille	P		n	η			$\cos \varphi$			I_N	Câble d'alimentation d.o.l	I_A/I_N	M_A/M_N
	[kW]	[hp]		[t/min]	4/4	3/4	2/4	4/4	3/4				
	[%]	[%]	[%]	[-]	[-]	[-]	[A]	[mm ²]	[-]	[-]			
0,59	0,59	0,80	3455	65	71	73	0,56	0,68	0,77	1,4	F4 x 1,5	5,0	2,5
0,83	0,83	1,12	3445	60	65	66	0,59	0,71	0,79	1,9	F4 x 1,5	5,2	2,4
1	1,00	1,40	3410	61	67	70	0,64	0,75	0,82	2,3	F4 x 1,5	4,9	2,3
1,4	1,40	1,95	3415	66	72	74	0,64	0,75	0,82	3,0	F4 x 1,5	5,4	2,6
1,8	1,80	2,50	3430	67	73	75	0,60	0,72	0,80	3,9	F4 x 1,5	5,2	2,3
2,5	2,50	3,45	3425	69	74	76	0,57	0,70	0,78	5,4	F4 x 1,5	5,3	2,6
3,4	3,40	4,60	3425	71	76	77	0,57	0,70	0,79	7,2	F4 x 1,5	5,5	2,5
4,2	4,20	5,60	3425	74	78	79	0,59	0,72	0,80	8,6	F4 x 1,5	6,0	2,8
4,7	4,70	6,20	3420	73	78	79	0,58	0,71	0,79	9,7	F4 x 1,5	5,9	2,9
6,4	6,40	8,50	3440	76	80	81	0,64	0,75	0,83	12,4	F4 x 1,5	5,7	2,4
8,6	8,60	11,40	3435	75	79	80	0,63	0,75	0,83	16,8	F4 x 1,5	5,9	2,6

Moteur triphasé, DN 100, comprenant câble sortie moteur

Tableau 12: 400 V, 50 Hz (aussi 380 V, 50 Hz ; 415 V, 50 Hz et 460 V, 60 Hz)

Taille	Désignation	Version de matériaux	Kit moteur ⁶⁾	Câble d'alimentation
			N° article	
0,37	DN100 0,37-400-50-3	C1	90051513	F4 x 1,5 x 1,5 m
0,55	DN100 0,55-400-50-3	C1	90051514	F4 x 1,5 x 1,5 m
0,75	DN100 0,75-400-50-3	C1	90051515	F4 x 1,5 x 1,5 m
1,1	DN100 1,1-400-50-3	C1	90051516	F4 x 1,5 x 1,5 m
1,5	DN100 1,5-400-50-3	C1	90051517	F4 x 1,5 x 1,5 m
2,2	DN100 2,2-400-50-3	C1	90011139	F4 x 1,5 x 2,5 m
3	DN100 3,0-400-50-3	C1	90050058	F4 x 1,5 x 2,5 m
3,7	DN100 3,7-400-50-3	C1	90011140	F4 x 1,5 x 2,5 m
4	DN100 4,0-400-50-3	C1	39300028	F4 x 1,5 x 2,5 m
5,5	DN100 5,5-400-50-3	C1	90041906	F4 x 1,5 x 2,5 m
7,5	DN100 7,5-400-50-3	C1	39300029	F4 x 1,5 x 2,5 m
0,37	DN100 0,37-400-50-3	C2	01807606	F4 x 1,5 x 2,5 m
0,55	DN100 0,55-400-50-3	C2	01807608	F4 x 1,5 x 2,5 m
0,75	DN100 0,75-400-50-3	C2	01132567	F4 x 1,5 x 2,5 m
1,1	DN100 1,1-400-50-3	C2	90051521	F4 x 1,5 x 2,5 m
1,5	DN100 1,5-400-50-3	C2	90051522	F4 x 1,5 x 2,5 m
2,2	DN100 2,2-400-50-3	C2	90039244	F4 x 1,5 x 2,5 m
3	DN100 3,0-400-50-3	C2	90051395	F4 x 1,5 x 2,5 m
3,7	DN100 3,7-400-50-3	C2	90039245	F4 x 1,5 x 2,5 m
4	DN100 4,0-400-50-3	C2	01132934	F4 x 1,5 x 2,5 m
5,5	DN100 5,5-400-50-3	C2	90044604	F4 x 1,5 x 2,5 m
7,5	DN100 7,5-400-50-3	C2	01132935	F4 x 1,5 x 2,5 m

Moteur triphasé, DN 100, sans câble sortie moteur

Tableau 13: 400 V, 50 Hz (aussi 380 V, 50 Hz ; 415 V, 50 Hz et 460 V, 60 Hz)

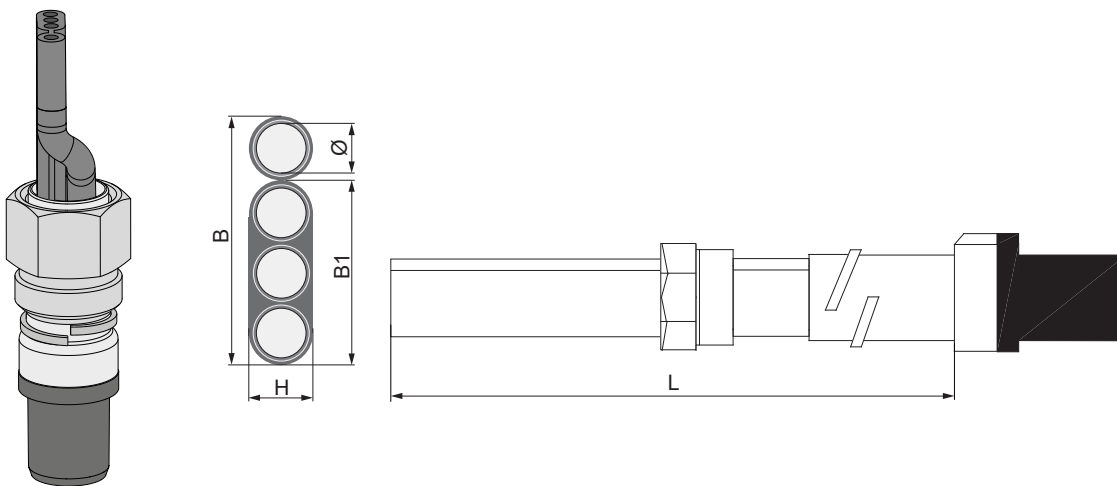
Taille	Désignation	Version de matériaux	Moteur
			N° article
0,37	DN 100 0,37-400-50-3	C1	05095526
0,55	DN 100 0,55-400-50-3	C1	05095527
0,75	DN 100 0,75-400-50-3	C1	05095528
1,1	DN 100 1,1-400-50-3	C1	05095529
1,5	DN 100 1,5-400-50-3	C1	05095530
2,2	DN 100 2,2-400-50-3	C1	05095531
3	DN 100 3,0-400-50-3	C1	05095532
3,7	DN 100 3,7-400-50-3	C1	01191784
4	DN 100 4,0-400-50-3	C1	01191785
5,5	DN 100 5,5-400-50-3	C1	01191786
7,5	DN 100 7,5-400-50-3	C1	01191787
0,37	DN 100 0,37-400-50-3	C2	05095533
0,55	DN 100 0,55-400-50-3	C2	05095534
0,75	DN 100 0,75-400-50-3	C2	05095535
1,1	DN 100 1,1-400-50-3	C2	05095536
1,5	DN 100 1,5-400-50-3	C2	05095537
2,2	DN 100 2,2-400-50-3	C2	05095538
3	DN 100 3,0-400-50-3	C2	05095539
3,7	DN 100 3,7-400-50-3	C2	01191793
4	DN 100 4,0-400-50-3	C2	01191794
5,5	DN 100 5,5-400-50-3	C2	01191795
7,5	DN 100 7,5-400-50-3	C2	01191796

⁶⁾ Comprenant moteur, câble sortie moteur et coffret de démarrage

Câble d'alimentation, accessoires

Tableau 14: Tableau de sélection

Désignation ⁷⁾	N° article	Version de fiche	Version de matériaux	Longueur
				[m]
F4 x 1,5	1045631	Rond	C1	1,5
F4 x 1,5	1045632	Rond	C1	2,5
F4 x 1,5	1431841	Rond	C1	5,0
F4 x 1,5	1435407	Rond	C1	10
F4 x 1,5	1435408	Rond	C1	15
F4 x 1,5	1435409	Rond	C1	20
F4 x 1,5	1435410	Rond	C1	25
F4 x 1,5	1435411	Rond	C1	30
F4 x 1,5	1435412	Rond	C1	35
F4 x 1,5	1435413	Rond	C1	40
F4 x 1,5	1025741	Rond	C2	2,5



III. 1: Version : fiche ronde avec câble plat à (3+1) conducteurs

Tableau 15: Version de fiche [mm]

Désignation	Ø	B	B1	H
Rond	3 x 1,5 + 1G1,5	16,8 +/-0,3	10,7 +/-0,3	5,0 +/-0,3

Kit trousse de jonction débrochable pour moteur triphasé, DN 100

Tableau 16: Trousse de jonction débrochable

Taille	Type	Set	Câble d'alimentation de moteur avec fiche double			Connecteur femelle
			N° article	Version de fiche côté moteur	Taille	N° article
25	MVB ⁸⁾	90039543	Rond	F4 x 1,5 x 2,5 m	01025739	00117792
25	OVB ⁸⁾	90033494	Rond	F4 x 1,5 x 2,5 m	01025739	00117792

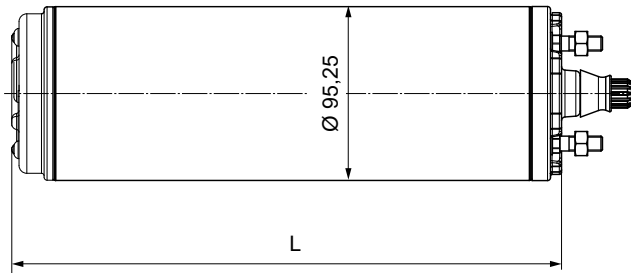
3455.53/03-FR

⁷⁾ Câble plat à 4 conducteurs x section x longueur

⁸⁾ Sans raccordement et scellement en usine

Dimensions

Dimensions



III. 2: Cotes moteur, DN 100, cotes en [mm]

Moteur monophasé, DN 100, 0,37 kW - 2,2 kW, 50 Hz

Tableau 17: Dimensions, poids, poussée axiale autorisée, moment d'inertie

Taille	Version de matériaux	L _M [mm]	Poids [kg]	Poussée axiale autorisée	Moment d'inertie
				F _{AX} [N]	J [kg/cm ²]
0,37	C1, C2	251,1	7,20	4000	3,8
0,55	C1, C2	276,2	8,35	4000	4,6
0,75	C1, C2	297,2	9,30	4000	5,6
1,1	C1, C2	321,2	10,45	4000	7,7
1,5	C1, C2	353,0	11,90	4000	8,1
2,2	C1, C2	451,2	16,65	4000	11,5

Moteur triphasé, DN 100, 0,37 kW - 3,0 kW, 50 Hz

Moteur triphasé, DN 100, 0,56 kW - 3,4 kW, 60 Hz

Tableau 18: Cotes, poids, poussée axiale autorisée, moment d'inertie

Taille	Version de matériaux	L _M [mm]	Poids [kg]	Poussée axiale autorisée	Moment d'inertie
				F _{AX} [N]	J kg/cm ²
0,37	C1, C2	237,2	5,58	4000	3,2
0,55	C1, C2	251,1	6,40	4000	3,8
0,75	C1, C2	271,2	7,25	4000	4,6
1,1	C1, C2	297,2	8,55	4000	5,6
1,5	C1, C2	321,2	9,55	4000	6,5
2,2	C1, C2	353,2	11,05	4000	7,7
3,0	C1, C2	408,2	13,55	4000	9,8

Moteur triphasé, DN 100, 3,7 kW - 7,5 kW, 50 Hz

Moteur triphasé, DN 100, 4,2 kW - 8,5 kW, 60 Hz

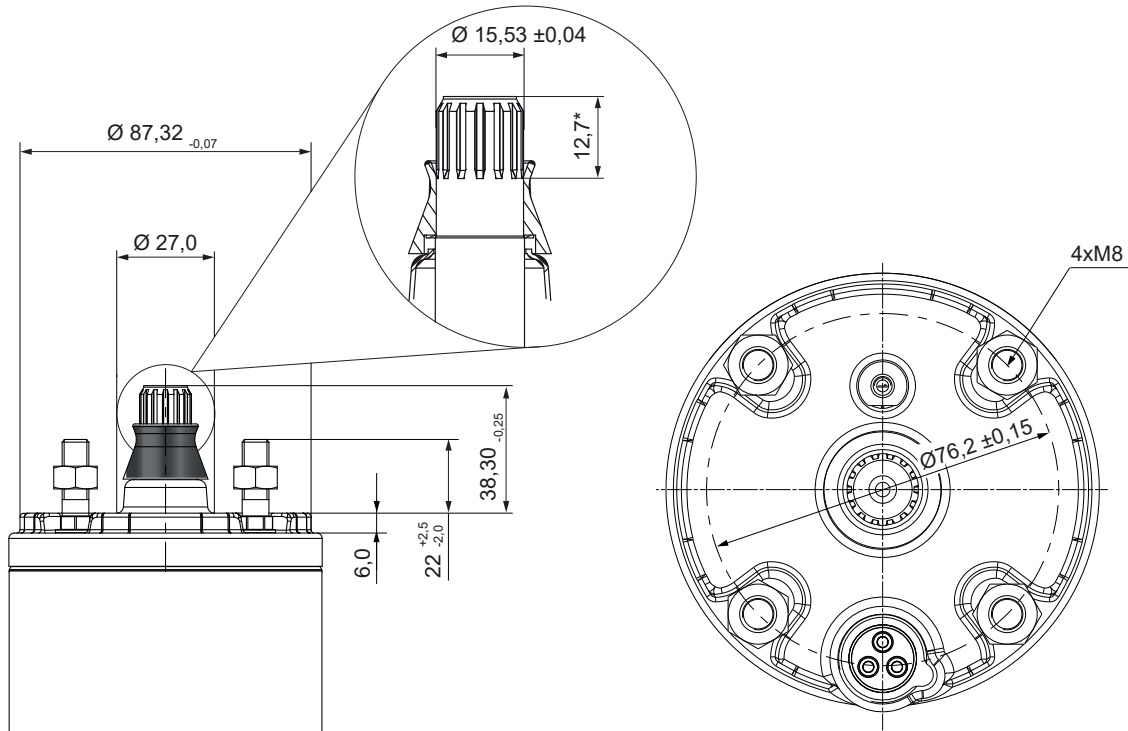
Tableau 19: Cotes, poids, poussée axiale autorisée, moment d'inertie

Taille	Version de matériaux	L _M [mm]	Poids [kg]	Poussée axiale autorisée	Moment d'inertie
				F _{AX} [N]	J [kg/cm ²]
3,7	C1	520,2	19,1	6500	11,5
4,0	C1	543,2	20,0	6500	12,0
5,5	C1	652,5	26,6	6500	22,4
7,5	C1	730,5	30,6	6500	26,5
3,7	C2	529,4	19,6	6500	11,5
4,0	C2	552,4	20,5	6500	12,0
5,5	C2	661,7	27,1	6500	22,4
7,5	C2	739,7	31,1	6500	26,5

3455.53/03-FR

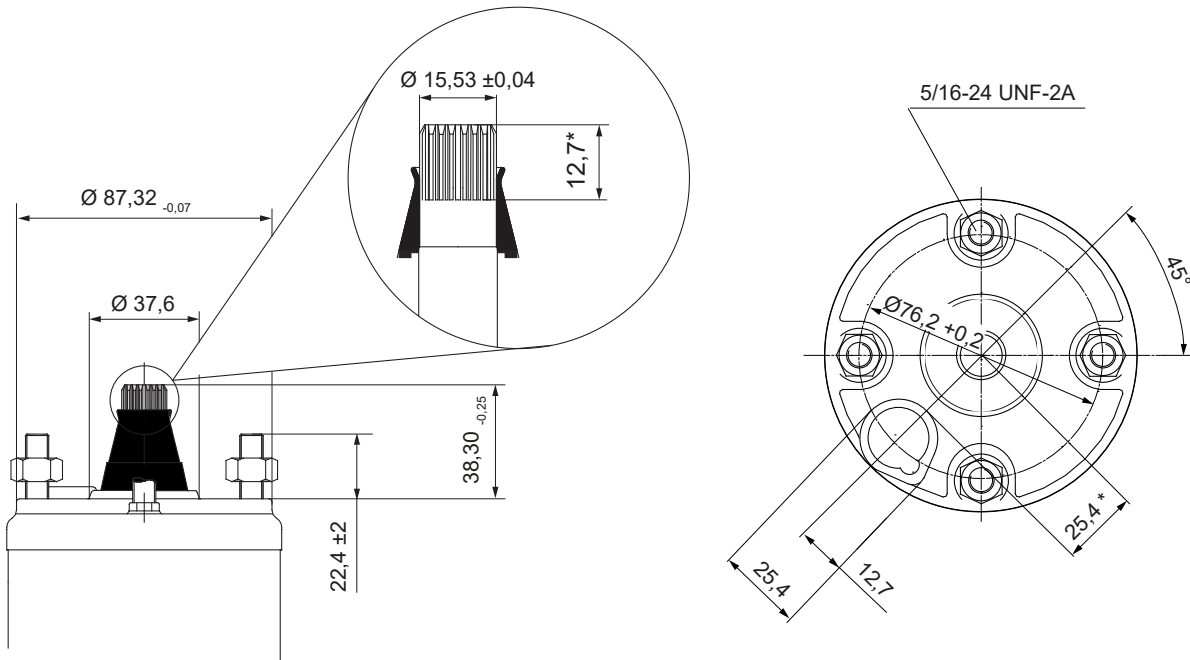
Cotes de raccordement

Moteur monophasé, DN 100, 0,37 kW – 2,2 kW
Moteur triphasé, DN 100, 0,37 kW – 3,0 kW (60 Hz : 0,59 kW - 3,4 kW)



III. 3: Cotes de raccordement en [mm], * = valeur minimum

Moteur triphasé, DN 100, 3,7 kW – 7,5 kW (60 Hz : 4,2 kW - 8,6 kW)



III. 4: Cotes de raccordement en [mm], * = valeur minimum

3455.53/03-FR

Caractéristiques techniques du coffret de commande

Coffret de démarrage monophasé

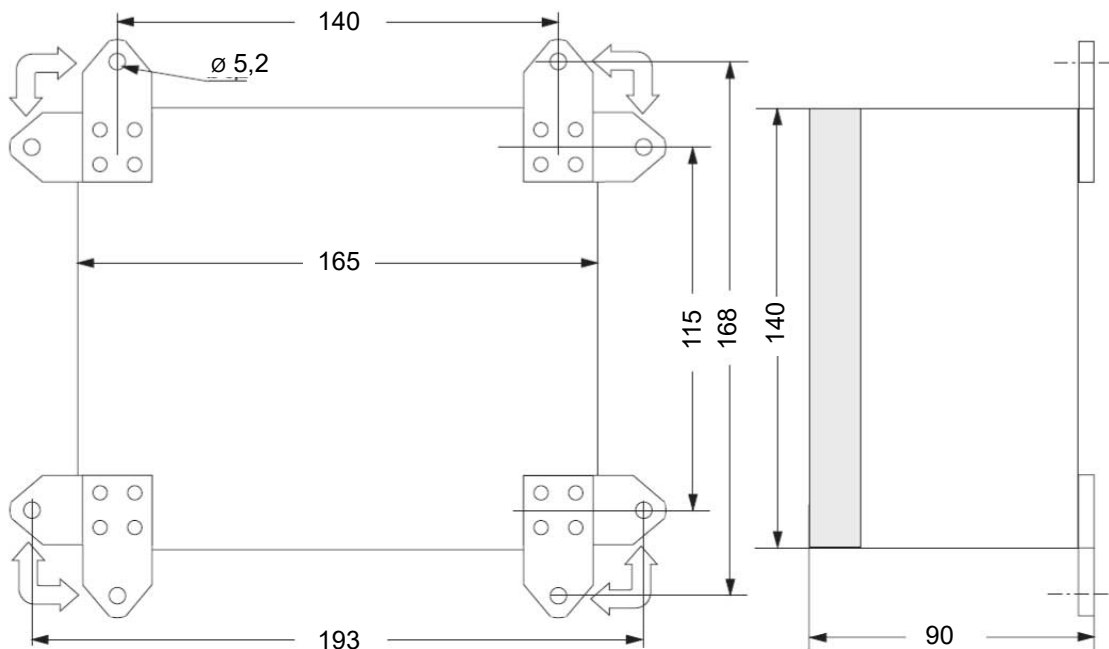
Coffret de démarrage pour moteur immergé DN 100 avec condensateur permanent

- Degré de protection : IP54
- Convient pour ambiance B selon CEI / EN 60439-1
- Tension de service : 1~, 50 Hz, 220 à 240 V ±10%
- Température de service : -5 °C à +55 °C
- Température de stockage : -25 °C à +55 °C
- Tension d'isolement assignée : 400 VAC
- Courant assigné de courte durée : 1,5 kA
- Courant assigné de court-circuit conditionnel : 1 kA
- Courant : jusqu'à 16 A
- Puissance : 0,37 à 2,2 kW
- Humidité de l'air : 50% à +55 °C (sans condensation)
- Poids : 0,6 à 1,0 kg

Tableau 20: Caractéristiques techniques

Puissance	Courant	Courant de démarrage max. ⁹⁾	Courant maximal	Réglage sur
[kW]	[A]	[A]	[A]	
0,37	3,3	12,6	5	Interrupteur à bascule en bas
0,55	4,3	17,7	6	Interrupteur à bascule en bas
0,75	5,7	22,7	8	Interrupteur à bascule en bas
1,1	8,4	33,9	10	Interrupteur à bascule en bas
1,5	10,7	41,7	13	Interrupteur rotatif vers le côté
2,2	14,7	61,8	18	Interrupteur rotatif vers le côté

Dimension



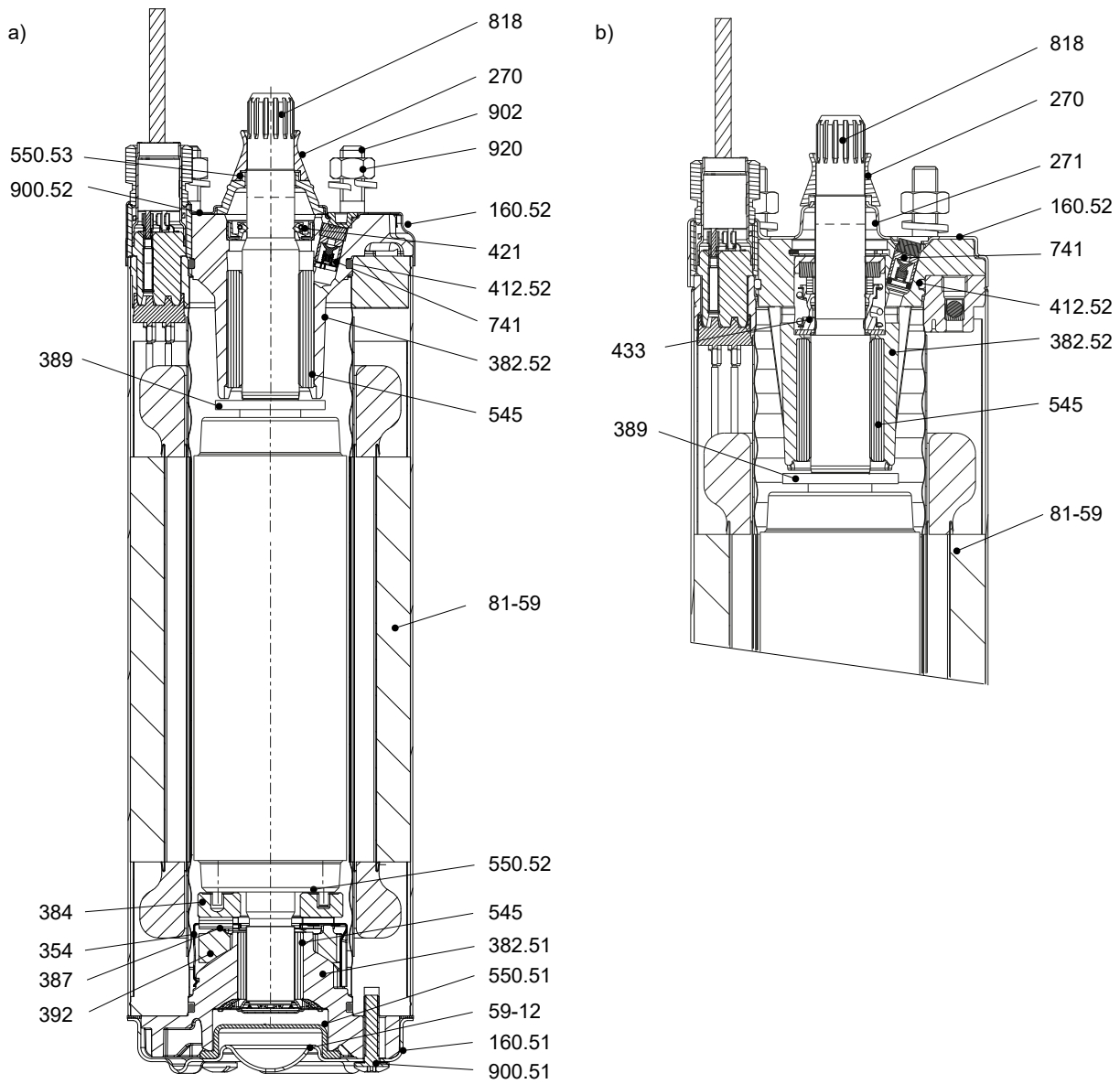
III. 5: Dimension, cote [mm]

⁹⁾ Courant de démarrage de moteur attendu dans des conditions de service normales

Plans d'ensemble avec listes des pièces

DN 100, jusqu'à 3 kW

DN 100, 0,37 kW - 3,0 kW, 50 Hz
DN 100, 0,56 kW - 3,4 kW, 60 Hz



III. 6: Plan d'ensemble, moteur DN 100, jusqu'à 3 kW, a) Version de matériaux C1, b) Version de matériaux C2

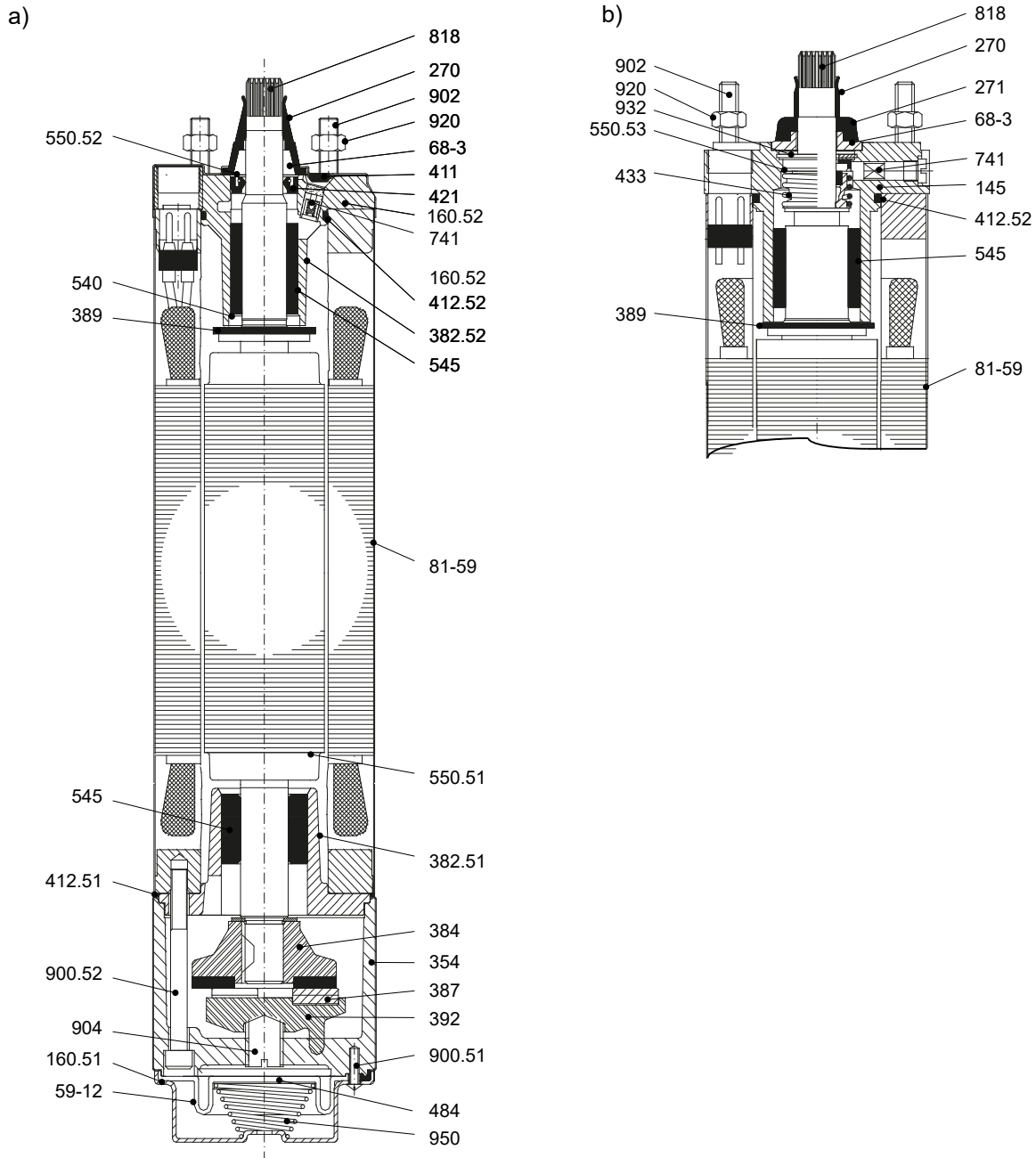
Tableau 21: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
160.51/.52	Couvercle	433	Garniture mécanique
270	Défecteur	59-12	Membrane
271	Cloche anti-sable	545	Coussinet
354	Carter de butée	550.51./52/.53	Rondelle
382.51/.52	Corps de palier	741	Robinet à soupape
384	Plateau de butée	81-59	Stator
387	Patin de butée	818	Rotor
389	Grain fixe de contre-butée	900.51/.52	Vis
392	Support des patins de butée	902	Goujon
412.52	Joint torique	920	Écrou
421	Bague d'étanchéité d'arbre radiale		

DN 100, à partir de 3 kW

DN 100, 3,7 kW - 7,5 kW, 50 Hz

DN 100, 4,2 kW - 8,5 kW, 60 Hz



III. 7: Plan d'ensemble, moteur DN 100, à partir de 3 kW, a) Version de matériaux C1, b) Version de matériaux C2

Tableau 22: Liste des pièces détachées

Repère	Désignation	Repère	Désignation
160.51/.52	Couvercle	59-12	Membrane
270	Défecteur	540	Douille
271	Cloche anti-sable	545	Coussinet
354	Carter de butée	550.51/.52/.53	Rondelle
382.51/.52	Corps de palier	68-3	Plaque de couverture
384	Plateau de butée	741	Robinet à soupape
387	Patin de butée	81-59	Stator
389	Grain fixe de contre-butée	818	Rotor
392	Support des patins de butée	900.51/.52	Vis
411	Joint d'étanchéité	902	Goujon
412.51/.52	Joint torique	904	Vis sans tête
421	Bague d'étanchéité d'arbre radiale	920	Écrou
433	Garniture mécanique	950	Ressort
484	Coupelle de ressort		



KSB SE & Co. KGaA
Johann-Klein-Straße 9 • 67227 Frankenthal (Germany)
Tel. +49 6233 86-0
www.ksb.com